

**Downloaded via the EU tax law app / web**

???????? ???? ?????????????? (???????? ??????)

??? 26?? ?????? 2016 (\*)

«???????????????? ?????????? – ??????? ?????? – ?????????? ?????????????? ??? ??????????? – ?????????? ?????????? ?????????? – ????????? 69/335/???– ??????? 2, 4, 10 ??? 11 – ??????? 85/611/??? – ?????? 10 ??? 293 ?? – ????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? – ?????? ?????????????? – ????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????»

????? ?????????? C?48/15,

?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ??????? 267 ?????, ??? ????????? cour d'appel de Bruxelles (????????? ??????????????, ???????) ?? ?????????? ??? 23?? ????????????? 2014, ? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? 6 ????????????????? 2015, ??? ?????????? ??? ??????

**État belge, SPF Finances**

?????

**NN (L) International SA, ?????? ING International SA, ?????????? ??? ING (L) Dynamic SA,**

?? ?????????????? (????????? ??????),

????????????? ??? ?????? M. Ileši?, ?????????? ?????????????, ??? C. Toader, A. Rosas, A. Prechal ??? E. Jaraši?nas (????????????), ???????????,

????????? ?????????????????: M. Bobek

????????????????: V. Tourrès, ?????????????? ??????????????

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????????? ?????????????? ??? 28?? ?????????????? 2015,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????:

- ? NN (L) International SA, ?????????????????????? ??? ?????? J. Malherbe ??? M. Bertha, avocats,
- ? ?????????? ??????????????, ?????????????????????? ??? ?????? M. Jacobs ??? J.-C. Halleux, ?????????????????????? ??? ??? A. Gillet, avocat,
- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ?????? W. Roels ??? C. Soulay,

????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ??? 21?? ?????????????????? 2016,

????????? ??? ??????????

**?????????**

1 ? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ??????? ??? ?????????????? ??? ?????????? 2, 4, 10 ??? 11 ??? ?????????? 69/335/??? ??? ?????????????????, ??? 17?? ?????????? 1969, ?????? ??? ?????????? ??????



???????????? ???? ?????????, ??????? ????????? ? ??????? ?????????, ??? ?????????, ???  
??? ????????? ???? ?????? ?????????, ?? ????????????????? ????????? ???? ??????? ?????? ?????, ???  
??? ??????????? ? ? ????????????????? ????????? ???? ?????? ??????? ??????.

?) ? ????????? ???? ??????? ?????? ?? ?????? ??????? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????  
???????????????? ?????? ?????????, ????????? ?????????? ? ????????? ?????????? ??? ???????????, ??? ???  
?????????? ???? ?????? ?????????, ?? ????????????????? ????????? ??? ??????? ?????? ?????, ??? ???  
???????????? ? ? ????????????????? ????????? ???? ?????? ??????? ??????.

?) ? ????????? ???? ??? ??????? ?????? ?? ?????? ??????? ?????? ??? ????????????????? ?????? ?????  
??????????, ?????????????????? ? ????????? ??????????, ??? ??????? ? ?????? ??? ??????????????  
???????????????? ????????????? ? ? ?????? ?????? ??? ??? ??????????????, ??? ??? ??????????? ??? ??????  
??????????, ?? ????????????????????? ??????????? ??? ??????? ?????? ?????, ??? ??? ?????????????? ??  
???????????????????? ??????????? ??? ?????? ??????? ??????.

2. ?? ????????????? ????????? ????????? ? ? ??????????????? ?? ??????????????? ?????? ?????? ??????????,  
????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? 1 % ??? 1? ?????????? 1984:

?) ? ??????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ??????????? ??? ???  
????????????????????????? ???????, ?????????????????? ? ??????????????.

?) ? ??????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ??????????? ??? ?????????  
????????????????????????????? ??? ?????? ???????, ?? ??????? ??? ?????????????? ??????? ??? ???????????  
?????????????, ???? ?????? ?? ?????????????? ??????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ? ??????????? ??  
????????????? ??????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????????.

?) ?? ???????, ?? ?????? ??????????? ??? ?????????????????????? ?????????, ??????? ? ??????????? ?????  
?????????? ??? ?????? ??????????? ??? ?????????????? ??????????.

?) ?? ??????? ?? ?????? ??????????? ??? ?????????????????????? ??????????? ?? ?????? ???????, ?? ??  
????????? ? ?????? ?????? ?????????, ?????? ??????? ?? ??????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????,  
??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ???????, ??? ??? ??? ??? ?? ??????? ?????? ?????? ???  
????? ?????????????? ?? ??? ??????? ??? ?????????????? ??????????????.

[...]»

5. ????? ?? ?????? 10 ??? ?? ?????? ??????????:

«????? ??? ?????? ??????????, ?? ?????? ?????? ??? ?????????????????, ?????? ?????? ??? ??????????,  
?????????? ??????????? ? ??????? ?????????, ??? ?????????????? ?????????????????????? ?????????, ???????  
????? ??? ?????????????????? ??????.

?) ??? ??? ?????????, ?? ??????? ?????????????????? ??? ?????? 4?

?) ??? ??? ?????????, ??????? ? ?????????, ??? ?????????????????????????? ??? ????????? ???  
????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 4.

?) ??? ??? ?????????????? ? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ? ?????? ?????????? ??????????????  
??? ??? ?????????? ?????? ?????????????????????, ??? ?????? ?????? ??? ?????????, ?????? ?????????? ?  
????????? ?????????, ??? ?????????????? ?????????????????????? ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????? ???  
????????? ??? ?????????.»

6. ?? ?????? 11 ??? ?????? ?????????? ??????? ?? ??????:



???????? ?????? ??? ??? ???). ?? ??? ?? ????? ?????????????????? ?????, ? ?????? ??????? ?? ?????  
??? 1? ????????????? 2004, ? ?????? ??????, ? ?????? ????????? ?????????? ?????? ????? ??????????  
???, ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ????? ??? ???????.

10 ?? ?????? 133ter ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????  
????????? ?? ?????????????, ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????, ????? ?????????????? ???  
????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????????????? ?????????? ???  
????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??????, ??????  
????????????????, ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??????, ???  
??????????, ??? ??????? ? ??? ?????????????????, ??? ?????? ? ?????????????????, ?????? ?  
????????????????? ??? ?????? ?????????????????.

11 ????? ?? ?????? 161 ??? ?????? ?????? ??????????????:

«????????????? ?? ??????? ?????? ??? 1? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ????? ?????  
?????????????, ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????:

1° ?? [???] ??? ?????? ?????????????????? ??????, ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? 108,  
????????? 1, ?????????? 1 ??? 2, ??? ?????? ??? 4?? ?????????????? 1990, ??? ??? ??????????????????????????  
????????? ??? ??? ?????????????????????????? ???????.

2° ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??? [???] ??? ??????  
????????????????? ??????, ?? ??????? ?????????????????? ??? ?????? 108, ?????? 1, ?????? 1° ??? 2°,  
??? ?????? ??? 4?? ?????????????? 1990, ??? ??? ?????????????????????????? ?????????? ??? ???  
????????????????????????? ???????.

3° ?? ?????????????? [???] ?? ??????? ?????????????????? ??? ?????? 137 ??? ?????? ??? 4??  
????????????? 1990, ??? ??? ?????????????????????????? ?????????? ??? ??? ??????????????????????  
????????, ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????.

[...]»

12 ????? ?? ?????? 161bis ??? ?????? ??????:

«1. ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????? 161, ?????????????? | ??? 2, ? ??????  
????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????? ??? ??? 31  
????????????????? ??? ?????????????????? ??????.

??? ??? ?????????? ??? ?????????????? 1:

1° ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ??????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ???  
????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????.

2° ????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ???  
????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????, ??? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ???  
????????? 162, ? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ??? ??????????????????????  
????????????????? ?? ?????? ?????? 31 ?????????????? ??? ?????????????????????? ??????. ?? ?????????? ??????????  
?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????.

2. ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????? 161, ?????????????? 3°, ? ??????  
????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??? 31  
????????????????? ??? ?????????????????? ??????, ??? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????????, ??????????????  
??? ?????????????????? ??????????.



??? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ??????? ??? ??????? ??? ??? ? ?? ?????  
?????, ? ??????? ?????????????? ?????????, ??? ??????? ?? ??????????????

17 ? NN (L) ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????. ??????????????, ???????  
?????????, ??????????? ?????? ??? ??????? ??? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ??????????????  
????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? 69/335 ??? ???  
????????????? ??? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ???  
????????? ??? ??????. ?????????, ? NN (L) ??????? ??? ?? ??????? ?????????????? ?? ??????????  
????????????????? ?????????? ?????? ?? ??????????????

18 ?? ??????? ?????????????? ?????????? ???, ?????????????? ??? ??? ?? ?????????????????? ??????????  
? ?????????? ?????? ??? ??? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ? ??? ??? ?????? ??????????????  
??? ?????????????? ?????????-?????????????????, ? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ???????  
????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ??????? ??  
????????????????? a priori ??? ?? ?????????????? ??? ?????????? 69/335 ?????? ?????????? ??????????

19 ??' ?????? ??? ??????????, ?? cour d'appel de Bruxelles ?????????? ?? ?????????????? ???  
????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????????  
?????????????:

«1) ?????????????? ? ??????? 69/335, ???? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ???  
????????????????????? ?????????????, ??? ?????????????? ?? ?????? ??? 2, 4, 10 ??? 11, ???? ??????????  
????????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ??????? 161 ??? 162 ??? ?????????? ??????? ??????  
?????????????????, ???? ?????????????????? ?? ??? ?????????????????? ?????? ??? 22?? ?????????????? 2003  
????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ??????????????, ???? ?? ?????? ??? ? ?? ??????  
?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??  
?? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??????  
????? ??????, ??? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????????????? ??? ??????? ?????????? ??????  
????????????????????? ??? ?????? ?????????????? ? ??? ?????????????? ?????? ??? ??????????????, ?? ??  
????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????? ??? ??????? ?????? ??????????????  
????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????? ??? ?????????? ??? ??  
????? ??????????????;

2) ?????????????????? ?? ?????? 49 ??? 55 ??? 56 ??? 66 ??, ?????????????????? ?????????????????? ??  
????????????? ?? ?? ?????? 10 ?? ??? 293, ?????????? ??????????????, ??, ??? ?????????? ??????????????  
??? ??? ??????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??  
?????? 161 ??, ??? ?????????? ??????? ?????? ?????????????????, ?????????????????? ??? ?????????? ??????  
????????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ???  
????????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ??????? ?? ???  
????????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ??????  
????????????????? ?????????, ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?? ?????????? ??  
????????????????? ?????????????? ??? ?? ??????? ?????? ?????????????? ??? ??????? ??????? ?????? ?????? ???  
????????????????? ??? ?? ?????? 162, ?????????????? 3, ??? ?????????? ??????? ?????? ?????????????????  
????????? ?????? ??? ?????????????? ??????????????????????;

3) ?????????????????? ?? ?????? 49 ??? 56 ??? ?????????? ??, ?????????????????? ?????????????????? ??  
????????????? ?? ?? ?????? 10 ?? ??? 293, ?????????? ??????????????, ??, ?? ?????? ?????? ?????? ???  
????????????????????? ?????????, ? ??????, ?????? ?? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?? ??????????????  
????? ??? ??? ??????????????????, ??? ??????? ?????? ?????????????????? ??????, ?????? ??????????????????  
????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??????? ??????, ?????????? ??????????  
????????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ???????;

4) ?????????????????? ? ??????? 85/611, ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????





?????. ?? ?? ????????? ?????, ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ???????  
????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?????????, ??  
????? ???????, ?????????, ?? ?????????? ?????????????.

??? ?? ??????? ?????????????

24 ?? ?? ?????? ?? ???????, ?? ?????? ????????????? ?????, ???' ??????, ?? ?? ?????? 2, 4,  
10 ??? 11 ??? ??????? 69/335 ?????? ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ???????  
?????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ??, ??? ? ?????????? ??? ?????????? ??  
?????? ??????, ? ??????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ??????????? ?????????? ??  
?????? ?????? ????

25 ???????, ?????????????????? ?? ? ?????????? ?????? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ??????  
?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????? 4 ?? ?????????  
69/335, ?? ??????, ??? ??????????? ?? ?????????????? ?? ??????? 20 ?? ??????????? ?? 27??  
?????????? 1998, Nonwoven (C?4/97, EU:C:1998:507), ?????????????????? ?? ?? ??????????  
????????????? ? ??????????????? ??????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????  
????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ???  
????????????? ??????????????, ??????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?? «????????????? ?? ???????  
????????? ?????» ?? ?????? ??????????????? ? ?? ?????? ??????. ? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????  
?????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? 10 ?? ?????????? 69/335, ??? ?????? ??,  
??????, ?? ??????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????  
4 ?? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? 10, ?????????? ?? ?? ??, ??,  
?????????, ?? ??????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ? ??????????????? ???  
????????????? ? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????????????, ????? ??  
?????? ?? ??????? 10, ?????????? ??, ?? ?? ?????? ??????????. ??????, ? ?? ?????? ?????? ?? ?????  
????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? 11 ?? ?????? ?????????.

26 ?? ?? ???????, ? ?????????? ?????? ?? ?? ?? ?? ??????????? ?? ?????? ?????????????? ??  
????????? 69/335. ? ??????? ?????? ?? ??????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ??????  
?????? ?????????????? ???.

27 ?????????, ?? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?? ?????? 2, 4, 10 ??? 11  
?? ?????????? 69/335 ?????? ?? ??????? ?? ?? ?????????????????? ?? ??????????? ?????????? ???????  
? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?? ??, ??? ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????  
??????, ? ??????? ??????????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????  
?????? ??????

??? ?? ??????????? ?????????????

28 ?? ?? ?????????? ?????????, ?? ??????? ?????????????? ??????, ???' ??????, ?? ? ???????  
85/611, ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????? 10 ?? ?? ?? ?????? 293, ?????????? ???????????,  
??, ??? ???? ??????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ?????????? ??????? ? ?????? ???????????  
????????? ?????? ?? ?? ??, ??? ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????? ??????, ? ??????  
????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????.

29 ? ?????????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????????????, ?????? ?? ???????  
?????????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????? 85/611 ?? ?????????? ?? ??????? ??????  
????? ?????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??  
?????????? ?? ?????????? ??????

30 ??????, ??? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ?? ??????  
?????????????? ?????????????? ?? ? ??????? 85/611, ?? ??????????? ?? ?? ?????? 10 ?? ?? ?? ??????





43 ??????, ?????? ?? ?????????? ??, ??? ???? ?????????? ?? ?????????????, ??  
????? ??? ???? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ???? ?????? ?? ?????? ?????????????  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ??, ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????  
? ?????? (??., ?????? ?????, ????????? ?? 23?? ?????????????? 2016, ?????????? ??? Hongrie,  
C?179/14, EU:C:2016:108, ????? 171 ?? ???? ?????????????? ??????????).

44 ??? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????, ?? ?????? ?????????????? ??  
????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? 56,  
????????????? 1, ??, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????, ?????????????????????? ?? ??????  
?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ??????????????????  
????????????? ?? ?????? ?????? ? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??????  
?? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? (??., ?? ?? ?????? ?????, ?????????? ??  
10?? ?????????????? 2011, Haribo Lakritzen Hans Riegel ??? Österreichische Salinen, C?436/08  
?? C?437/08, EU:C:2011:61, ????? 50 ?????? ?? ???? ?????????????????? ?????????????).

45 ??? ?? ?????? ?????????, ? NN (L), ? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????  
?????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??, ?????? ?????????  
????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ?? ?  
????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??  
?????????????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????  
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ??????????????????  
?????????????????. ??????????????????, ??????, ?? ?????????????? ??, ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??,  
????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????  
? ?????????????? ?????? ?? ?? ? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????  
?????????????. ??????????, ? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????  
????????????????? ??, ? ?????? ??????????????????, ?????? ?????? ?????? ?????????????????????????? ??, ?????? ?????  
?????????????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??  
?????????????????, ?????? ? ??????????????, ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ??????????  
??, ??????????, ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ??????  
?????????????

46 ??????????, ?????????????????? ??, ?????????????? ?? ? ?????????? ?????? ?? ?? ?? ?  
????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??, ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????, ? ?????  
????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ??, ?? ?????? ??  
?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????? ?? ?????????? ??, ?? ?????? ?????????????????? ??, ?  
????????? ?????? ?? ?? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ??????  
?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????

47 ?? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ??, ??????, ?????????? ?????????????????? ??  
????????? ?? ??????, ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ??  
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????  
????????????? ??????????????, ?????? ? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????????????  
(????????????? ?? 8?? ?????????????? 2011, Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, C?157/10,  
EU:C:2011:813, ????? 38 ?? ?????? ?????????????????????? ??????????????, ?????? ?? ?? 21?? ?????????????  
2013, X, C?302/12, EU:C:2013:756, ????? 28) ??, ??????????, ?? ?????? ?????? ??  
????????????????? ?? ??????????????????, ?????????????????, ?????, ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????,  
?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??????  
(??., ?? ?? ?????? ?????, ?????????? ?? 12?? ?????????????????? 2009, Block, C?67/08,  
EU:C:2009:92, ????? 31).

48 ???? ????????, ? ??????? ?????? ??? ??? ??? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ???????????.

49 ?????????, ??? ????????? ??? ?????? ????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?? ?????? 56 ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????????? ??????? ?????, ????? ? ?????????? ????? ?????????? ??? ??????? ??????, ??? ??? ???, ? ??????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??????

??? ??? ?????? ??????????????

50 ?? ?? ?????? ?????????, ?? ??????? ?????????????? ??????, ???' ???????, ??? ?? ?????? 49 ??? 56 ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?? ??????? ?????????, ????? ?? ?????? 162, ??????? ?????????, ??? ?????????? ??????? ?????? ?????????????????, ?? ??? ?????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ??????? ???????, ??????? ??? ??????????????, ?? ?????????????? ?????????, ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??????

51 ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????? ?????????????????? ???' ??????, ?????????????? ??? ? ?????????? ??? ??????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 162, ?????????? ?????????, ??? ??????? ??????? ??????????????????, ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??? ??? ?????????????? ? NN (L) ??? ?? ????? 2006, ?? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??????????????

52 ??????, ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ??????????????, ? NN (L) ??????????????, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????, ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ??? ???, ?????????????????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????, ?????????????????? ??? ?????????? ??????????. ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????. ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????, ??? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? (??., ??? ??? ?????????? ?????, ?????????? ??? 13?? ?????????? 2007, Unibet, C?432/05, EU:C:2007:163, ?????? 64). ?? ?? ???????, ?? ?????? ?????????? ?????? ??????????????

53 ? ??????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 162, ?????????? ?????????, ??? ??????? ?????? ??????????????????, ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????, ???????, ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? 65 ??? ?????????????? ???, ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????????

54 ? ?????????? ?????????????? ??????????, ?? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????? ???' ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ??????????????????, ??? ? ?? ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 133ter ??? ??????? ?????? ??????????????????, ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????? 161, ?????? ?????????, ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ????

55 ?????????????, ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ? ?? ??? ??????????????, ? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 133ter ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 162, ?????????? ?????????, ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????????

?????????, ???????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ???  
????????? ??? ??????, ??? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??  
????????????????? ??? ??????. ?????????, ??????, ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????  
??? ??' ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ??????????????, ?? ?????????? ?????? ??? ??????????  
?? ?????? ?????????????? ??????????????. ? ?????? ?? ??? ??????, ??????????? ?????? ?? ?????????,  
????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ???  
????????? ?????? ??????????????, ??? ? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ???  
????????????? ?? ?????????? ??? ??????? ??????? ? ??? ?????????? ??? ??????. ??????, ? ?????????? ???  
??? ?? ??? ??????????, ? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????, ??? ?????????????????? ?????????, ??  
?????????? ?? ??? ??????

56 ???????, ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ??????  
????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??? ??? ??? ??????? ???  
?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ? ??????. ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????, ??????  
??? ?????? ??????????????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??  
????????? ?????? ??? ??????. ?????????, ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????.

57 ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????, ? ?????????? ??????????????  
????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ? ?? ??????????????  
????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ??????????????????, ?????? ? ?????????????????? ? ?  
????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ???' ?????????? ??? ??????? 133ter ??? ??? ??????? 162,  
?????? ???????, ??? ??????? ?????? ?????????????????, ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ??  
?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ??????? ?????? ??????????????  
????????????????????????? ?????????????? ?????? ??? ??? ?? ?? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ???  
????????? ?????? ??? ??? ?????? ??????????, ?????? ?? ??????????????, ?????? ?????????? ?????????? ??  
????????????????? ?????? ???????????.

58 ?????? ?? ??????????????, ?????????, ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??????????????  
?????????? ?? ?????? ??????? ?????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??????? ??????????  
?????????????????. ?????????, ?? ??? ??????? ??????????????, ? ?????????? ??? ?????????????????? ??????  
????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??????? ???  
?? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? (????????? ??? 18?? ?????????????? 2012, X,  
C?498/10, EU:C:2012:635, ?????? 36 ??? ?????? ?????????????????? ?????????????).

59 ?? ?????????????? ?????? ??? ??????? ??? ? ??????? ?????????????????? ??? ??????????????????????  
????????????????? ??? ?????? ??????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??  
????????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????? (????????????? ??? 18??  
????????????? 2012, X, C?498/10, EU:C:2012:635, ?????? 39, ?????? ??? ??? 19?? ?????????? 2014,  
Strojírny Prostějov ??? ACO Industries Tábor, C?53/13 ??? C?80/13, EU:C:2014:2011, ??????  
46). ?????????????? ??????? ??? ? ?????????? ??????????, ?????????????????????????????? ??? ??????????  
????????????, ??????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??????????  
????????? ?????????????, ??? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ? ?????? ??? ?? ?????? ???  
????????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??  
????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? (????????? ??? 3?? ?????????????? 2014, De Clercq  
?.??., C?315/13, EU:C:2014:2408, ?????? 73 ??? ?????? ?????????????????? ?????????????).

60 ?? ??????????????, ? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ??? ???  
????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ???  
??? ??????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??? ??? ??? ??????  
????????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????? ??????

61 ??????, ?????? ??? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????, ??? ??????? ???  
????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ??????? ?????????? ???

?????, ??? ???? ???? ????????????? ???? ????? 162, ?????? ??????, ??? ?????? ?????  
????????????, ?????????? ???? ?????? ?????? ???? ???? ?????????? ???? ???? ??????, ?????  
????? ???? ? ?????????? ???? ???? ?????????????? ???? ?????????? ???? ?????????????????? ???? ????  
????????????? ???? ?????????????? ?????????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ?????????? ??????????  
????????????????? ?????????? ???? ?????????????? ???? ??????????????

62 ?????????, ??? ???? ????????? ?????? ???? ???? ???? ?????????? ???? ???? ?????? 49 ???? ???? ????  
???????? ???? ?????????????? ???? ?????? ?????????, ????? ???? ?????? 162, ????????? ?????????, ???  
???????? ?????? ??????????????, ???? ???? ?????? ???? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ??????,  
???????? ?????????????, ???? ?????????? ?????????, ?????? ?????????????? ???? ???? ??????????????  
????????????? ?????????? ???? ?????????????? ???? ?????????????? ?????????????? ?????????? ????  
????????????????? ???? ???? ?????????? ???? ?????? ???? ???? ???? ?????????? ?????????? ???? ?????????????? ????  
????????????? ???? ?????? ??????

**??? ??? ?????????????? ???????**

63 ?????????? ???? ???? ?????????? ?????????????? ?????? ???? ???? ???? ?????????????? ???? ?????? ??????  
???? ?????????????? ?????????????????????? ???? ?????????? ?????????? ???? ?????????? ?????????????????, ?' ????  
????????????????? ???? ?????????????? ???? ???? ?????????????? ?????????? ???? ???? ???? ?????? ??????????????  
????? ?????????????? ?????????????????? ???? ??????????????, ????? ???? ???? ???? ??????????, ??? ??????????????

??? ???? ?????????? ??????, ?? ?????????????? (????????? ??????) ??????????????

1) ?? ?????? 2, 4, 10 ??? 11 ??? ????????? 69/335/??? ??? ??????????????, ??? 17??  
????????? 1969, ????? ???? ?????????? ?????? ???? ?????????????????? ???? ???? ??????????????????  
?????????????, ????? ???? ???? ?????????????????? ???? ???? ????????? 85/303/??? ??? ??????????????, ???  
10?? ????????? 1985, ?????? ???? ?????????? ???? ???? ?????????????????? ???? ?????????????? ??????????  
????????? ???? ???? ?????????????? ?????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????  
???? ?????????? ???? ???? ???? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????????????????  
????????????????? ?????????????????? ???? ?????????????? ?????????? ???? ?????????? ?????? ??????

2) ? ?????? 85/611/??? ??? ??????????????, ??? 20?? ?????????????? 1985, ??? ???  
????????????????? ???? ?????????????????, ?????????????????? ???? ?????????????????? ?????????????? ??????????  
?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ???? ?????????? ?????? (?????),  
????????????????? ???? ?????????????? ???? ???? ?????? 10 ?? ???? ???? ?????? 293, ?????????? ??????????????,  
??, ????? ???? ?????????? ???? ???? ?????????????????? ???? ?????????????? ?????????? ?????????? ???? ????  
????????????????? ?????????? ??????, ????? ???? ?????????? ?????? ?????????? ???? ?????????? ??????, ??? ????  
????????????????? ?????????????????? ?????????????????, ???? ???? ?????????????????? ?????? ??????????????  
????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ???? ?????????????? ?????????? ???? ?????????? ??????  
?????, ??? ???? ?????????????????? ???? ???? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??????????????  
?????????????????

3) ?? ?????? 56 ?? ?????? ???? ?????????? ???? ???? ?????????????????? ???? ?????????????? ??????????  
????????? ???? ???? ?????????????????? ?????????? ??????, ????? ???? ?????????? ?????? ?????????? ???? ?????????  
?????, ??? ???? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????, ???? ???? ?????????????????? ??????  
????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ???? ?????????????? ?????????? ????  
????????? ?????? ??????

4) ?? ?????? 49 ?? ?????? ???? ?????????? ???? ?????????????????? ???? ?????????? ??????????, ????? ????  
???????? 162, ?????????? ?????????, ??? ?????????? ?????? ??????????????????, ????? ??????  
????????????????????? ???? ???? ?????????????????????? ?????? ???? 22?? ?????????????????? 2003, ?? ??? ??????  
?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????, ?????????? ??????????????????, ?? ??????????????  
????????????, ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ???? ??????????????????  
????????????????? ?????????????????? ???? ?????????????? ???? ?????????????????? ?????????????? ????  
????????????????????? ???? ???? ?????????????? ???? ?????????? ???? ???? ?????????????????? ??????????????????

?????????? ??????? ????????? ? ?? ??????????? ?? ??????????? ??? ?????? ??????.

(??????????)

\* ?????? ??????????????: ? ?????????.